KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 8 päivänä elokuuta 2000,

Euroopan yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen presidentin yhdistetyissä asioissa T-94/00 R ja T-110/00 R antaman määräyksen täytäntöönpanemiseksi tarvittavista soveltamissäännöksistä

(tiedoksiannettu numerolla K(2000) 2368)

(2000/525/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Euroopan yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen presidentti on antanut määräyksen 12.7.2000 yhdistetyistä asioista T-94/00 R ja T-110/00 R (Rica Foods (Free Zone) NV ja Free Trade NV — jäljempänä 'Rica' ja 'Free Trade' — vastaan Euroopan yhteisöjen komissio) (jäljempänä 'määräys').

(2) Määräyksellä lykätään Rican ja Free Traden osalta merentakaisista maista ja merentakaisilta alueilta tulevien sokerialan EY—MMA-alkuperäkumulaatiotuotteiden tuontia koskevista suojatoimenpiteistä 29 päivänä helmikuuta 2000 annetun komission asetuksen (EY) N:o 465/2000 ([1]) soveltamista.

(3) Määräyksen mukaisesti Rica ja Free Trade saavat tuoda 30 päivään syyskuuta 2000 saakka sokerialan EY—MMA-alkuperäkumulaatiotuotteita yhteensä enintään 4 995 tonnia.

(4) Jotta Rica ja Free Trade voivat toteuttaa toimet, joihin niillä on määräyksellä annettu lupa, on syytä antaa soveltamissääntöjä, joita jäsenvaltioiden, Rican ja Free Traden on sovellettava, sanotun kuitenkaan rajoittamatta tuomioistuimen mahdollisuutta antaa tuomiota pääasiasta,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Rica Foods (Free Zone) NV, joka on Aruban lainsäädännön mukaisesti perustettu yhtiö ja joka on sijoittautunut Oranjestadiin (Arubaan), saa tuoda yhteisöön 2 731 tonnia ja Free Trade Foods NV, joka on Alankomaiden Antillien lainsäädännön mukaisesti perustettu ja sinne sijoittautunut yhtiö, saa tuoda yhteisöön 2 264 tonnia, eli molemmat yhteensä 4 995 tonnia EY—MMA-alkuperäkumulaatiosokeria seuraavin edellytyksin:

1) Tuonti edellyttää tuontitodistuksen antamista: jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset antavat todistukset komission asetuksen (ETY) N:o 3719/88 ([2]) voimassaolevien säännösten mukaisesti.

   Todistuksen 24 kohdassa on maininta "ENSIMMÄISEN OIKEUSASTEEN TUOMIOISTUIMEN PRESIDENTIN YHDISTETYISSÄ ASIOISSA T-94/00 R JA T-110/00 R 12.7.2000 ANTAMA MÄÄRÄYS".

2) Rica ja Free Trade antavat vakuuden, jonka suuruus on 3 euroa tonnilta. Vakuus vapautetaan, jos tuonti tapahtuu tuontitodistuksen mukaisesti.

2 artikla

Tuontitodistukset on annettava ja tuotteet on tuotava viimeistään 30 päivänä syyskuuta 2000. Rica saa kuitenkin luovuttaa vapaaseen liikkeeseen yhteisön tullialueelle 2 731 tonnia ja Free Trade puolestaan 2 264 tonnia sokeria, joka on toimitettu sille vapaasti aluksessa ennen 30 päivää syyskuuta 2000.

3 artikla

Rica ja Free Trade eivät saa enää pyytää tuontitodistusta asetuksen (EY) N:o 465/2000 mukaisesti.

4 artikla

Neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 ([3]) säännöksiä sovelletaan, elleivät ne ole tämän päätöksen muiden säännösten vastaisia.

5 artikla

Tämä päätös on osoitettu jäsenvaltioille, Rica foods (Free Zone) NV, Frankrijstraat Z-N, Warehouse 3.2 en 3.3, Oranjestad, Aruba D.W.I.:lle ja Free Trade Foods NV, Brievengat 1-4, Curaçao, Nederlandse Antillenille.

Tehty Brysselissä 8 päivänä elokuuta 2000.

Komission puolesta

Pedro SOLBES MIRA

Komission jäsen

([1]) EYVL L 56, 1.3.2000, s. 39.

([2]) EYVL L 331, 2.12.1988, s. 1.

([3]) EYVL L 302, 19.10.1992, s. 1.